



La montagna



A2

ITALIANO/ENGLISH

La montagna

An Italian-English Parallel Text

Level A2

Cover design: Anya Lauri

Cover photo: the full original image can be found at Wikimedia Commons:
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mont_Blanc_from_Aosta_Valley.JPG

© Imparareonline Ltd. 2016

Imparareonline Ltd. Registered in England, no. 8569282 Tregarth, The Gounce,
Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW info@imparareonline.co.uk

Contenuti

Capitolo 1. La cena.....	4
Chapter 1. The Dinner.....	5
Capitolo 2. I primi dubbi.....	6
Chapter 2. Doubts.....	7
Capitolo 3. Un giro in montagna.....	8
Chapter 3. A Trip To The Mountains.....	9
Capitolo 4. Verso il rifugio.....	10
Chapter 4. On The Way To The Shelter.....	11
Capitolo 5. La nevicata.....	12
Chapter 5. The Snow.....	13
Capitolo 6. I guanti.....	14
Chapter 6. The Gloves.....	15
Capitolo 7. Un trucco indiano.....	16
Chapter 7. An Indian Trick.....	17
Capitolo 8. Il brindisi.....	18
Chapter 8. The Toast.....	19

Capitolo 1. La cena

- “Allora va bene? Domani sera a cena a casa mia?” 1
- Giulio è al telefono con Riccardo, un suo vecchio amico. 2
- “Adesso chiamo anche Mattia, a domani”. 3
- Giulio saluta Riccardo e cerca il numero di Mattia. “E se ha cambiato numero?” pensa 4
Giulio “Speriamo bene...” 5
- Il telefono squilla tre volte, poi Mattia risponde: “Pronto?” 6
- “Ciao vecchio, indovina chi sono!” dice Giulio con una mano sulla bocca. 7
- “Giulio! Sei tu?! Quanto tempo!” esclama subito Mattia. 8
- “Ma come...” dice Giulio. 9
- “Dai, dai, basta con gli scherzi! Dove sei? Sei in Italia?” chiede Mattia. 10
- “Sì, sono tornato qualche giorno fa e resto qui per le vacanze di Natale” spiega Giulio. 11
- “Senti, domani sera facciamo una cena a casa mia, non prendere impegni”. 12
- “Facciamo?” chiede Mattia. 13
- “Sì, siamo io, te e Riccardo. Niente scuse. Domani sera a cena da me. Penso a tutto io, 14
ciao”. 15
- I due amici si salutano. Giulio guarda la sua cucina. Deve fare la spesa, deve cucinare, deve 16
preparare tutto. Vuole fare una cena perfetta: non vede i suoi amici da quando è andato a 17
vivere a Londra. 18
- Il giorno dopo, la cena è un successo. Giulio prepara anche una torta. Mentre taglia le fette 19
della torta, dice: “E ora, devo fare un annuncio, anzi, due” 20
- Mattia e Riccardo aspettano curiosi. 21
- “Io...” dice Giulio “ecco... questa estate io e Sara ci sposiamo!” 22
- “Grande!” dice Riccardo. “Oh poveri noi!” ride Mattia. 23
- I tre brindano alla notizia. E poi, per festeggiare con i suoi amici, Giulio propone una gita in 24
montagna, come facevano da ragazzi: “Un’ultima avventura tutti insieme prima del 25
matrimonio” dice “sarà divertente!” 26

Chapter 1. The Dinner

- "OK, then. Dinner at my place tomorrow evening?" 1
- Giulio is on the phone to his old friend, Riccardo. 2
- "Now I'll call Mattia. See you tomorrow." 3
- Giulio rings off and looks for Mattia's number. "I hope it's not changed," he thinks. "Fingers crossed." 4
- 5
- The phone rings just three times and then Mattia's voice answers, "Pronto?" 6
- "Hi there, old pal! Guess who?" answers Giulio with his hand over his mouth. 7
- "Giulio! Is that you?! What a long time it's been!" exclaims Mattia, without hesitation. 8
- "But how....?" begins Giulio. 9
- "Come on, don't mess about, where are you? Here in Italy?" asks Mattia. 10
- "Yes, I came back a few days ago and I'm staying for the Christmas holidays," explains Giulio. "Listen, tomorrow we're having dinner at my place. Don't make any other plans." 11
- 12
- "We?" queries Mattia. 13
- "Yes, Riccardo, me and you. No excuses, tomorrow evening, dinner at my place. I've got it all planned. Bye." 14
- 15
- The two friends say goodbye and Giulio looks around his kitchen. He needs to go shopping, do some cooking, and prepare everything. He wants it to be a perfect evening – he hasn't seen his friends since he went to live in London. 16
- 17
- 18
- Next day, the dinner goes well. Giulio has even made a cake. As he slices it, he says: "I've got an announcement to make, actually two announcements." 19
- 20
- Mattia and Riccardo look at him expectantly. 21
- "Um..." begins Giulio, "Well...this summer, Sara and I are getting married!" 22
- "That's great!" says Riccardo. "Oh, poor us!" laughs Mattia. 23
- The three drink a toast to the news. Then, to celebrate, Giulio suggests a trip to the mountains, something they used to do when they were younger. "A final adventure, all together, before the wedding," he says. "It'll be fun!" 24
- 25
- 26